# KOMISSIO

## KOMISSION SUOSITUS,

**annettu 2 päivänä joulukuuta 1996,**

**yhteensovitettavaksi ohjelmaksi tarkastuksista vuonna 1997 tiettyjen kasviperäisten tuotteiden, hedelmät ja vihannekset mukaan lukien, torjunta-ainejäämien enimmäismäärien varmistamiseksi**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(96/738/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/32/EY ([2]), ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

on kuullut pysyvää kasvinsuojelukomiteaa,

sekä katsoo, että

direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 3 kohdassa vaaditaan, että komissio toimittaa jäsenvaltioille kunkin vuoden marraskuun 1 päivään mennessä suosituksen yhteensovitettavaksi ohjelmaksi tarkastuksista seuraavan vuoden osalta edellä mainitun direktiivin liitteessä II määrättyjen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi,

direktiivin 90/642/ETY 4 artiklassa vaaditaan, että jäsenvaltiot toimittavat komissiolle 1 päivään elokuuta 1996 mennessä kaikki tarvittavat tiedot niiden kansallisten tarkastusohjelmien täytäntöönpanosta vuoden 1995 aikana ja laativat myöhemmin toteutettavia ohjelmia, joissa määrätään tehtävien kansallisten tarkastusten ominaisuuksista ja tiheydestä; yhteensovitettavaksi ohjelmaksi tarkastuksista vuonna 1996 tiettyjen kasviperäisten tuotteiden, hedelmät ja vihannekset mukaan lukien, torjuntaainejäämien enimäismäärien noudattamisen varmistamiseksi tietyissä kasviperäisissä tuotteissa 1 päivänä maaliskuuta 1996 annetussa komission suosituksessa 96/199/EY ([3]) jäsenvaltioita kehotetaan toimittamaan komissiolle 1 päivään syyskuuta 1996 mennessä niiden vuodeksi 1997 suunnittelemat kansalliset valvontaohjelmat; kaikkien jäsenvaltioiden ei kuitenkaan ole ollut mahdollista toimittaa kansallisia kertomuksiaan ja tulevia suunnitelmiaan kyseisiin päivämääriin mennessä,

direktiivin 90/642/ETY, joka jäsenvaltioiden on pantava täytäntöön viimeistään 30 päivänä huhtikuuta 1997 ja jota on muutettu direktiivillä 95/61/EY ([7]), liitettä II on täydennetty direktiivien 93/58/ETY ([4]), 94/30/EY ([5]), 95/38/EY ([6]) ja 96/32/EY tiettyjen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien luetteloilla; kansallisten ja yhteensovitettujen vuoden 1997 tarkastusohjelmien olisi sen vuoksi koskettava liitteessä II määrättyjä yhdenmukaistettuja torjunta-ainejäämien enimmäismääriä,

komission käytettävissä olevat tiedot eivät ole olleet riittäviä täydellisen yleiskäsityksen saamiseksi jäsenvaltioiden torjunta-ainejäämien valvontatoiminnasta vuonna 1995 tai jäsenvaltioiden vuoden 1997 valvontasuunnitelmien perusteellisen arvioinnin mahdollistamiseksi; käytettävissä on kuitenkin riittävästi tietoa erityisten torjunta-aineiden/tuotteiden yhdistelmiä koskevan ohjelman yhteensovittamiseksi yhteisön tasolla; tämä on toinen suositus tällaiseksi erityiseksi yhteensovitettavaksi ohjelmaksi ja viittaukset tulevaisuudessa vuosittaisiin erityisiin yhteensovitettuihin ohjelmiin sisällytettäviin tuotteisiin ovat tärkeitä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten suunnittelutyön kannalta; tuotteita ei tavallisesti mainita toistamiseen kolmen vuoden välein erityisissä yhteensovitetuissa ohjelmissa,

erityisessä yhteensovitetussa ohjelmassa otettavien lukuisten näytteiden järjestelmällisen tilastollisen käsittelyn tutkimusta ei ole saatettu loppuun; vuodeksi 1996 suunniteltuja tuotenäytteitä useampien näytteiden tutki-

([1]) EYVL N:o L 350, 14.12.1990, s. 71
([2]) EYVL N:o L 144, 18.6.1996, s. 12
([3]) EYVL N:o L 64, 14.3.1996, s. 18
([4]) EYVL N:o L 211, 23.8.1993, s. 6
([5]) EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 70
([6]) EYVL N:o L 197, 22.8.1995, s. 14
([7]) EYVL N:o L 292, 17.12.1995, s. 27

muksen avulla yhteisössä voidaan tehdä luotettavampia päätelmiä tuotteissa todetuista torjunta-ainejäämistä; jäsenvaltioiden olisi asetettava vuoden 1997 erityisohjelman osalta omien markkinoidensa tavoiteluvuksi vähintään viisikymmentä tuotenäytettä,

direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 2 kohdassa jäsenvaltioita vaaditaan yksilöimään niiden kansallisten tarkastusohjelmien laadinnassa soveltamat perusteet, kun ne toimittavat komissiolle tiedot edellisen vuoden ohjelmien täytäntöönpanosta; kyseisiin tietoihin olisi sisällytettävä perusteet, joita sovelletaan päätettäessä otettavien näytteiden ja tehtävien analyysien määrästä, sovelletut ilmoitusten kynnysrajat ja perusteet, joiden mukaan ne on vahvistettu sekä analyysejä tekevien laboratorioiden näytteenottoa ja laadunvarmistusta koskevien laadunvarmistustoimenpiteiden vahvistamisessa sovelletut perusteet, jos niitä ei ole vielä hyväksytty virallista elintarvikkeiden tarkastusta koskevista lisätoimenpiteistä 29 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/99/EY (7) vaatimusten mukaisesti,

komissiolle olisi myös tulevien suositusten vahvistamisessa hyödyllistä saada tarvittaessa ennakolta luonnoksen tai yleiskatsauksen muodossa olevaa tietoa jäsenvaltioiden tulevista valvontaohjelmista vuodeksi 1998 ja sitä seuraaviksi vuosiksi,

tiedot valvontaohjelmien tuloksista ja suunniteltujen kansallisten valvontaohjelmien yksityiskohdista soveltuvat erityisen hyvin käsiteltäviksi, tallennettaviksi ja välitettäviksi sähköisillä tai tietojenkäsittelyjärjestelmillä; on kehitetty muotoja, joilla komissio voi toimittaa jäsenvaltioille tietoja levykkeellä; jäsenvaltioilla olisi sen vuoksi oltava valmius lähettää vuoden 1996 kertomuksensa ja tulevat vuoden 1998 kansalliset valvontaohjelmansa komissiolle vakiomuodossa; kyseisen vakiomuodon edelleen kehittäminen tapahtuu tehokkaimmin kehittämällä komission suuntaviivoja, ja

jäsenvaltioiden suorittamat tarkastukset ja näytteenotto tarkastusta varten direktiivin 90/642/ETY 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa luettelossa säädettyjen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi olisi suoritettava yhteisön näytteenottomenettelyistä hedelmien ja vihannesten torjunta-ainejäämien virallisessa tarkastuksessa 24 päivänä heinäkuuta 1979 annetun komission direktiivin 79/700/ETY (1), elintarvikkeiden tarkastuksessa tarvittavien yhteisön näytteenottomenettelyjen ja analyysimenetelmien käyttöönottamisesta 20 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston direktiivin 85/591/ETY (2) ja virallisesta elintarvikkeiden tarkastuksesta 14 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/397/ETY (3) ja direktiivin 93/99/ETY vaatimusten mukaisesti,

SUOSITTELEE, ETTÄ JÄSENVALTIOT:

1. erityisenä vuoden 1997 ohjelmana ottavat näytteitä ja analysoivat tuote/torjunta-ainejäämä -yhdistelmiä, jotka on vahvistettu liitteessä I, pitäen tavoitteenaan 50 näytteen lukumäärää kustakin tuotteesta ja kuvaten tarvittaessa kansallista, yhteisön ja kolmansien maiden osuutta jäsenvaltion markkinoista sekä laativat kertomuksen tuloksista, mukaan lukien käytetyt analyysimenetelmät, saavutetut ilmoitusten kynnysrajat ja laadunvarmistustoimenpiteet viimeistään 1 päivään elokuuta 1998 mennessä,

2. toimittavat komissiolle kaikki direktiivin 90/642/ETY 4 artiklan 2 kohdassa vaaditut vuoden 1996 valvontaohjelmaa koskevat tiedot 1 päivään elokuuta 1997 mennessä ottamalla näytteitä vähintään tarkastusta varten torjunta-ainejäämien enimmäismäärien noudattamisen varmistamiseksi, ja erityisesti:

   2.1 vuoden 1996 erityisohjelman tulokset, siten kuin niitä on määrätty yhteensovitettavaksi ohjelmaksi tarkastuksista vuonna 1996 annetussa komission suosituksen 96/199/EY 5 kohdassa,

   2.2 niiden direktiivin 90/642/ETY liitteessä II lueteltuja torjunta-aineita koskevien kansallisten ohjelmien tulokset verrattuina yhdenmukaistettuihin määriin ja voimassa oleviin kansallisiin määriin, silloin kun niitä ei ole vielä vahvistettu yhteisön tasolla,

   2.3 otettujen näytteiden ja tehtyjen analyysien määriä koskevien kansallisten ohjelmien laadinnassa sovelletut perusteet,

   2.4 ilmoitusten kynnysrajojen määrittämisessä ja vahvistamisessa sovelletut perusteet,

(1) EYVL N:o L 290, 24.11.1993, s. 14

(2) EYVL N:o L 207, 15.8.1979, s. 26
(3) EYVL N:o L 372, 31.12.1985, s. 50

2.5 tuotteiden näytteenotossa sovelletut laadunvarmistustoimenpiteet tai kyseisiin toimenpiteisiin edellisenä vuonna tehdyt muutokset,

2.6 direktiivin 93/99/EY 3 artiklan säännösten mukaisesti analyysejä tekevien laboratorioiden hyväksymistä koskevat yksityiskohdat ja silloin kun hyväksyntää ei ole myönnetty, näissä laboratorioissa laadunvarmistustoimenpiteiden vahvistamisessa sovelletut perustoimenpiteet,

3. toimittavat komissiolle 1 päivään kesäkuuta 1997 mennessä direktiivissä 90/642/ETY vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien valvontaa varten vuodeksi 1998, ja mikäli mahdollista, seuraaviksi vuosiksi suunnitellun kansallisen valvontaohjelman.

Tämä suositus on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 2 päivänä joulukuuta 1996.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

*LIITE*

**Tämän suosituksen 1 kohdassa vahvistetut vuoden 1997 erityisohjelmassa valvottavat jäämien enimmäismäärät**

*(mg/kg)*

| Analysoitava torjunta-ainejäämä | Tuotteet, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1. Mandariinit | 2. Päärynät | 3. Banaanit | 4. Pavut (tuoreet, pakastetut mukaan lukien) | 5. Perunat |
| Karbendatsiimi (a) | 5 | 2 | 1 | — | — |
| Tiabendatsoli | 6 | 5 | 3 | — | 5 |
| | | | | | |
| Asefaatti | 1 | — | 0,02 * | — | 0,02 * |
| Klorotaloniili | 0,01 * | — | 0,01 * | — | 0,01 * |
| Klorpyrifossi | 0,3 | 0,5 | — | — | 0,05 * |
| DDT | 0,05 * | 0,05 * | 0,05 * | 0,05 * | 0,05 * |
| Diatsinoni | 0,5 | 0,5 | 0,5 | 0,5 | — |
| Endosulfaani | 1 | 1 | 0,05 * | 1 | — |
| Iprodioni | 0,02 * | 10 | — | — | 0,02 * |
| Metalaksyyli | — | 1 | 0,05 * | 0,05 * | 0,05 * |
| Metamidofossi | 0,2 | — | 0,01 * | — | 0,01 * |
| Metidationi | 2 | 0,3 | 0,02 * | 0,02 * | 0,02 * |
| Triatsofossi | — | — | 0,02 * | — | — |

(a) Benomyyli, karbendatsiimi, tiofanaatti-metyyli (jäämät yhteensä ilmaistuna karbendatsiimina).

* Osoittaa analyyttisen määrityksen alarajan.